UDAL EUSKALTEGIA
DURANGO
Udala • Ayuntamiento

DURANGO
Garena egínez Vivir y convivir

DURANGO
Udala • Ayuntamiento

# UDAL EUSKALTEGIKO FUNDAZIOAREN AKTA

2023ko otsailaren 7an

| |
|---|
| PRESIDENTEA<br>- Neskutz Rodriguez Ormazabal andrea<br><br>BATZARKIDEAK<br>- Mariam Bilbatua Perez andrea.<br>- Juan Antonio Bueno Moreno jauna.<br>- Garazi Errasti Silloniz andrea.<br>- Ainhoa Ortueta Etxebarria andrea.<br>- Mikel Ortega Marañon jauna.<br>- Francisco Javier Lopez Lacunza jauna.<br><br>ETORRI EZ DIRENAK<br>- Malen Urkullu Arieta-Araunabeña Andrea.<br><br>- Jesica Ruiz Perez Andrea<br><br>- Ander Alonso Lopez jauna (HABEren ordezkaria).<br><br>ERAKUNDE AUTONOMOETAKO GERENTEA<br>- Asier Bikandi Elorriaga jauna.<br><br>UDAL EUSKALTEGIKO ZUZENDARIA<br>- Maite Euba Areitioaurtena andrea<br><br>IDAZKARIA<br>- Jesus Sarriugarte Iraeta jauna |

Tokia: Pleno aretoa.
Hasiera ordua: 16:00
Amaiera ordua: 16:15
Deialdia: Lehenengoa, behar besteko batzarkide kopurua agertu denean.

# ACTA DE LA FUNDACION PUBLICA EUSKALTEGI MUNICIPAL

7 de febrero de 2023

| |
|---|
| PRESIDENTA<br>- Doña Neskutz Rodriguez Ormazabal<br><br>VOCALES<br>- Doña Mariam Bilbatua Perez.<br>- Don Juan Antonio Bueno Moreno.<br>- Doña Garazi Errasti Silloniz.<br>- Doña Ainhoa Ortueta Etxebarria.<br>- Don Mikel Ortega Marañon.<br>- Don Francisco Javier Lopez Lacunza.<br><br>NO HAN ASISTIDO<br>- Doña Malen Urkullu Arieta-Araunabeña.<br><br>- Doña Jesica Ruiz Perez.<br><br>- Don Ander Alonso Lopez (Representante de HABE).<br><br>GERENTE DE ORGANISMOS AUTONOMOS<br>- Don Asier Bikandi Elorriaga.<br><br>DIRECTORA DEL EUSKALTEGI MUNICIPAL<br>- Doña Maite Euba Areitioaurtena.<br><br>SECRETARIO<br>- Don Jesus Sarriugarte Iraeta. |

Lugar: Salon de Plenos
Inicio: 16:00
Finalización: 16:15
Convocatoria: Primera, al hallarse presentes los miembros de la Junta en número suficiente.

1.- ONARTU GABE DAUDEN AKTEN ONARPENA
(2022.11.15).

Batzarkideek aho batez onartu dute aipaturiko akta.

2.- AKORDIOEN BERRI EMATEA.

Durangoko Udal Euskaltegia erakunde autonomoko idazkariak , Jesus Sarriugarte Iraeta jaunak, erakundeko presidenteak sinatutako ebazpenen berri eman du:

- 12/2022 faktura zerrendaren transferentziak.
- 13/2022 faktura zerrendaren transferentziak.
- 2022ko azaroko nomina.
- 2022ko abenduko nomina.
- 2023ko urtarrileko nomina.
- Mantenu gastuak Kutxabank.
- Sarrera eskubideak Administrazio publikoko langileen matrikulak 2022-23.
- Matrikula itzulketa.
- Irakaslearen kontratazioa.
- Aurrematrikula-bekak 2022-23.
- Sarrera eskubideak HABE urria-abendua 2022.

Ainhoa Ortueta Etxebarria batzarkideak galdetu du ea euskaltegiaren web orri berria ordainduta dagoen eta Udal Euskaltegiko idazkariak, Jesus Sarriugarte Iraeta jaunak erantzun du baietz, ordainduta dagoela. Ondoren, Ortueta Etxebarria andreak 2022ko abenduan gauzatutako kontratazioan erabilitako lan poltsari buruz galdetu du. Idazkariak erantzun du, Durangoko Udal Euskaltegiaren lan poltsa ofizialaren bitartez gauzatzea ezinezkoa izan ondoren, Zornotzako Udal Euskaltegiaren lan poltsa ofizialaren bitartez gauzatu zela aipaturiko kontratazioa.

1.- APROBACION DE ACTAS PENDIENTES
(15.11.2022).

Los miembros de la junta aprueban por unanimidad el citado acta.

2.- DACIÓN DE CUENTAS DE ACUERDOS.

El secretario del organismo autónomo Euskaltegi Municipal de Durango, don Jesus Sarriugarte Iraeta, ha dado cuenta de las resoluciones firmadas por la presidenta del organismo:

- Transferencias de la relación de facturas 12/2022.
- Transferencias de la relación de facturas 13/2022.
- Nómina de noviembre de 2022.
- Nómina de diciembre de 2022.
- Nómina de enero de 2023.
- Gastos de mantenimiento Kutxabank.
- Derechos de ingreso matrículas de trabajador@s de la administración pública.
- Devolución matrícula.
- Contratación de un profesor.
- Becas prematriculación 2022-23.
- Derechos de ingreso HABE octubre-diciembre 2022.

La miembro de la Junta, doña Ainhoa Ortueta Etxebarria, ha preguntado si la nueva web del organismo está abonada y el secretario del Euskaltegi Municipal, don Jesús Sarriugarte Iraeta ha respondido afirmativamente. A continuación, la señora Ortueta Etxebarria ha preguntado acerca de la bolsa de trabajo utilizada para la contratación realizada el mes de diciembre y el secretario ha respondido que tras haber resultado imposible dicha contratación a través de la bolsa oficial de trabajo

Batzarkideek ontzat eman dute presidenteak sinatutako ebazpenen inguruan eskainitako informazioa.

3.- 2023ko URTARRILEKO KUDEAKETA TXOSTENA.

Udal euskaltegiko zuzendariak, Maite Euba Areitioaurtena andreak, 2023ko urtarrileko kudeaketa txostenari buruzko azalpena eskaini du. Zuzendariak, besteak beste, 2022-23 ikasturteko bigarren matrikulaldian izandako datuak eta hurrengo asteetan izango diren kultur ekintzak azpimarratu ditu.

Batzarkideek ontzat eman dute Udal euskaltegiko zuzendariak 2023ko urtarrileko kudeaketa txostenari buruz eskainitako informazioa.

4.- 2022-23 IKASTURTEKO BIGARREN MATRIKULALDIA.

Udal Euskaltegiko zuzendariak, Maite Euba Areitioaurtena andreak 2022-23 ikasturteko bigarren matrikulaldian izandako datuen berri eman du.

Batzarkideek ontzat eman dute 2022-23 ikasturteko bigarren matrikulaldian izandako datuen inguruan eskainitako informazioa.

5.- CURRICULUM-PROIEKTUA EGUNERATZEA.

Udal euskaltegiko zuzendariak, Maite Euba Areitioaurtena andreak azaldu du Durangoko Udal Euskaltegian curriculum berria eratzeko lanari ekin zaiola. Zuzendariak adierazi du indarrean dagoen curriculuma 2018koa dela eta

del Euskaltegi Municipal de Durango, la misma –ha indicado- se ha materializado a través de la bolsa oficial de trabajo del Euskaltegi Municipal de Zornotza.

Los miembros de la Junta se dan por enterados de la información ofrecida acerca de las resoluciones firmadas por la presidenta.

3.- INFORME DE GESTIÓN ENERO 2023.

La directora del euskaltegi municipal, doña Maite Euba Areitioaurtena, ha ofrecido información relativa al informe de gestión correspondiente al mes de enero de 2023. La directora, entre otras cuestiones, ha subrayado tanto los datos habidos en el segundo periodo de matriculación del curso 2022-23, así como las actividades culturales programadas para las próximas semanas.

L@s miembr@s de la Junta se dan por enterad@s de la información ofrecida por la directora del Euskaltegi municipal acerca del informe de gestión correspondiente al mes de enero de 2023.

4.- SEGUNDO PERIODO DE MATRICULACIÓN DEL CURSO 2022-23.

La directora del Euskaltegi municipal, doña Maite Euba Areitioaurtena, ha informado acerca de los datos habidos en en el segundo periodo de matriculación del curso 2022-23

L@s miembros de la Junta se dan por enterad@s de la información ofrecida acerca del

HABEren araudiak ezartzen duen bezela, bost urteren ondoren, curriculum berria osatu eta aurkezteko momentua heldu dela. Euba andreak azaldu du lan talde ezberdinak eratu direla euskaltegian curriculum berria osatzeko eta gogoratu du aurkezteko epea 2023ko irailaren 30a izango dela.

Batzarkideek ontzat eman dute Udal Euskaltegiaren curriculum-proiektuaren inguruan eskainitako informazioa.

6.- ESKAERAK ETA ITAUNAK.

Erakunde autonomoko presidenteak, Neskutz Rodriguez Ormazabal andreak hartu du hitza eta hurrengo batzarra maiatzaren hasieran egitea planteatu du eta gainontzeko batzarkideak ados agertu dira Rodriguez Ormazabal andreak proposatutakoarekin. Presidenteak gaineratu du, maiatzaren amaieran udal hauteskundeak izango direla eta beraz –adierazi du-, legealdiko azken batzarra izango litzateke.

Eta eztabaidatzeko beste punturik ez dagoela, bukaera eman zaio bilerari arratsaldeko laurak eta laurden direnean.

segundo periodo de matriculación del curso 2022-23.

5.- ACTUALIZACIÓN DEL PROYECTO CURRICULAR.

La directora del Euskaltegi municipal, doña Maite Euba Areitioaurtena, ha informado que el Euskaltegi Municipal de Durango ha dado comienzo a la elaboración del nuevo curriculum del centro. La directora ha indicado que el curriculum en vigor data de 2018 y siguiendo los criterios fijados en la normativa de HABE –ha añadido- ha llegado el momento de elaborar y presentar un nuevo curriculum. La señora Euba ha explicado que se han conformado diferentes grupos de trabajo para acometer la elaboración del curriculum y ha recordado que el plazo fijado para la presentación del mismo expira el día 30 de septiembre de 2023.

L@s miembros de la Junta se dan por enterad@s de la información ofrecida acerca del proyecto de curriculum del Euskaltegi Municipal..

6.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

Ha tomado la palabra la presidenta del organismo autónomo, doña Neskutz Rodriguez Ormazabal y ha planteado celebrar la próxima reunión a comienzos del mes de mayo de 2023 y el resto de los miembros de la junta se han mostrado de acuerdo con la propuesta realizada por la señora Rodriguez Ormazabal. La presidenta ha añadido que a finales del mes de mayo se celebrarán las elecciones municipales, por lo que –ha

indicado- se trataría de la última reunión de la presente legislatura.

Y no habiendo más asuntos que tratar y siendo las dieciseis horas y quince minutos, se da por finalizada la reunión.